

# Infancia Temprana de Lebanon Programa de Head Start **Manual de la familia**



## Contenido

Bienvenida del Consejo Normativo del Programa de Infancia Temprana de Lebanon .....	2
Unidad Intermedia 13 de Lancaster-Lebanon (IU13) .....	4
Declaración de creencias de IU13, Visión .....	4
Información sobre el programa, oficinas, lugares de las clases .....	5
Formulario de contactos de emergencia e Información sobre emergencias .....	6
Información sobre el día escolar .....	7
Cierres/retrasos escolares .....	8
Llegada y salida de estudiantes .....	9
Procedimientos para niños que no han sido recogidos .....	9
Un día en la escuela .....	10
Nutrición .....	10
Celebraciones en los días de fiesta .....	11
Asistencia escolar .....	11
Apoyo de la Conducta Positiva .....	12
Comunicación entre padres y maestros .....	12
Participación familiar .....	13
Oportunidades educativas y beneficios de cuota de matrícula escolar para padres .....	14
Política para voluntarios .....	15
Discapacidades/Servicios de Educación Especial .....	16
Información sobre la salud .....	16
Servicios de salud mental .....	16
Administración de medicamentos .....	17
Política de exclusión debido a la enfermedad .....	18
Servicios para la familia .....	19
Procedimientos para reportar el abuso/negligencia sospechada de un niño .....	19
Archivos confidenciales .....	20
Queremos escuchar de usted .....	20
Preguntas hechas con frecuencia .....	20

## ¡Bienvenidos al Programa de Infancia Temprana de Lebanon!

Nuestra visión es crear una comunidad de aprendizaje vibrante en donde todos los niños jóvenes y sus familias pueden florecer académicamente, socialmente y emocionalmente. Para lograr esta visión, nosotros:

- Proveeremos un ambiente educativo seguro, apropiado e inclusivo para todos los estudiantes.
- Proveeremos apoyo continuo para la salud y bienestar de los niños y sus familias.
- Proveeremos apoyo para los padres, que son los primeros maestros de su niño.
- Proveeremos instrucción basada en evidencia y rigor académico que lleva al éxito en la escuela.
- Mantendremos expectativas altas para todos los niños y adultos.
- Mantendremos estándares profesionales altos para todos los miembros del personal y voluntarios.
- Nos comunicaremos frecuentemente y de forma honesta y respetuosa con la familia, nuestros colegas, estudiantes, y miembros de la comunidad.
- Aumentaremos el desarrollo de los niños pequeños y promoveremos funciones familiares saludables.

**¿Qué es la educación de Infancia Temprana?** Tal como lo indica el nombre, es el aprendizaje a temprana edad. Los estudios indican que a los niños les va mejor en la escuela cuando desarrollan habilidades de aprendizaje antes de empezar kindergarten. Desde el nacimiento, usted le ha enseñado muchas cosas a su niño (a veces sin saberlo). Nuestro programa les ayudará a usted y a su niño a crecer y aprender muchas cosas. La participación activa que usted desempeña es una parte muy importante de ser el padre de un estudiante joven. Le exhortamos a asistir a las actividades y a participar en el aprendizaje de su niño en el salón. Los amigos, padres y personal de nuestros programas están muy emocionados sobre lo que nuestro programa ofrece y esperan que usted se sienta de la misma forma.

Por favor, utilice este manual para conocer mejor nuestro programa. Nuestro personal también puede ayudarle a entender nuestros procedimientos y políticas. Nosotros creemos en la participación de los padres y tutores en nuestro programa, y este manual puede proveerle con formas para participar.

Acuérdese de utilizar a nuestro personal como recurso. Estamos aquí para ayudarle como podamos. Tenemos un gran interés en su niño, así que si tiene preguntas siéntase en la libertad de visitarnos o llamarnos. ¡Le deseamos un excelente año escolar!

## Unidad Intermedia 13 (IU13 por sus siglas en inglés) de Lancaster-Lebanon

Unidad Intermedia 13 (IU 13 por sus siglas en inglés) de Lancaster-Lebanon

La Unidad Intermedia 13 (IU 13 por sus siglas en inglés) de Lancaster-Lebanon es una agencia de servicios educativos dedicada a la provisión de servicios a los distritos escolares y las comunidades por todo el estado. IU 13 es un líder en reconocer las necesidades de las escuelas e implementar programas para satisfacer dichas necesidades, con el propósito principal de mejorar el aprendizaje de los estudiantes. IU 13 ofrece servicios a los 22 distritos escolares públicos en los condados de Lancaster y Lebanon, además de los estudiantes en escuelas privadas, los niños en edad preescolar y los estudiantes adultos en Pennsylvania.

### Misión

Proporcionar servicios, soporte y soluciones que marcan la diferencia para todos los estudiantes y nuestra comunidad.

### Visión

Marcar la diferencia con nuestro llamado a "WorkWorthDoing" al cultivar las condiciones para la confianza y unidad dentro de nuestros sistemas educativos y comunidades, para asegurar que todos los estudiantes reciban un buen servicio, enfocándose en:

- *Servicios Educativos*
- *Asistencia técnica*
- *Desarrollar líderes*
- *Convocar y conectar*
- *Construir resiliencia operacional*

### Claves de nuestra cultura

- Bondad
- Colaboración
- Administración responsable
- Imperfección
- Empatía
- Innovación
- Mejores esfuerzos
- Búsqueda incesante de la excelencia



#ValeLaPenaHacerEsteTrabajo  
#WorkWorthDoing

## Información sobre el programa

El lugar de la clase de mi niño \_\_\_\_\_

Horario de clases \_\_\_\_\_

Los maestros de mi niño \_\_\_\_\_

Nombre y teléfono de mi trabajador de servicios familiares \_\_\_\_\_

## Oficinas

Programas de Infancia Temprana de Lebanon  
Oficina de Head Start/Pre-K Counts del Condado de Lebanon  
One Cumberland Street  
Lebanon, PA 17042  
Tel: (717) 450-1512  
Fax: (717) 450-1733

## Lugares de las clases Lancaster-Lebanon

Lancaster- Lebanon IU13  
One Cumberland Street  
Lebanon, PA 17042

Fort Zeller Elementary School  
243 N. Sheridan Road  
Richland, PA 17087

Ebenezer Elementary School  
1600 Colonial Circle  
Lebanon, PA 17046

Union Canal  
Elementary School  
400 Narrows Drive  
Lebanon, PA 17046

South Lebanon  
Elementary School  
1825 S. 5th Avenue  
Lebanon, PA 17042

Lingle Avenue  
Elementary School  
600 S. Lingle Avenue  
Palmyra, PA 17078

Anville Elementary School  
205 South White Oak St.  
Anville, PA 17003

Northern Lebanon  
Elementary School  
346 School Drive  
Fredericksburg, PA 17026

## Contactos de emergencia /Cambios de información

Al momento de la inscripción se les pide a los padres que completen un formulario de contactos de emergencia. Guardamos una copia de este formulario en la oficina principal y con el maestro del salón de clases. Casi nunca ocurren emergencias, pero cuando ocurren, nuestro programa necesita tener información exacta para ponerse en contacto con usted. Por favor asegúrese de que su tarjeta de contactos de emergencia tenga su dirección actualizada y los nombres y teléfonos de las personas que están autorizadas para recoger a su niño (deben tener al menos 16 años).

Si usted se muda o cambia de número de teléfono mientras su niño asiste a nuestro programa, por favor póngase en contacto con su maestro o trabajador de servicios familiares lo más pronto posible por correo electrónico o por la NUBE para que los servicios para su familia no sean interrumpidos.

Si hay una orden de custodia o una orden de alejamiento, una copia certificada debe ser dada a nuestro programa. Una copia de la orden será enviada a la oficina y adjuntada a los formularios de contactos de emergencia.

## Información sobre emergencias

La preparación para una emergencia es una prioridad para el Programa de Infancia Temprana de Lebanon. Trabajamos juntamente con el oficial de seguridad de IU 13 de Lancaster-Lebanon, con agencias comunitarias, y con los distritos escolares locales para mantener un ambiente seguro para nuestros estudiantes, padres, personal e invitados.

Como un padre, usted debería sentirse confiado sabiendo que participamos anualmente en un entrenamiento sobre todos los diferentes peligros (All Hazards, en inglés). Nuestras escuelas conducen simulacros de emergencia a través del año escolar de modo que los estudiantes y el personal sepan cómo reaccionar efectiva y cuidadosamente durante una emergencia.

La comunicación abierta entre el hogar y la escuela es crítica para la seguridad y el bienestar de sus niños. Por favor siéntase libre de ponerse en contacto con el personal si tiene alguna pregunta.

Hay varios pasos simples que son vitales durante cualquier emergencia:

1. Información de emergencia del niño
  - Por favor, comunique cualquier cambio que ocurre en la información de contacto en caso de emergencia de su niño.
2. Hable con su niño sobre cómo escuchar y seguir instrucciones durante una emergencia.
3. Hable sobre los procedimientos de emergencia con el maestro de su niño y otros miembros del personal.
  - Esas conversaciones pueden ocurrir durante las visitas a la casa, reuniones entre padres y maestros, y reuniones de padres.

Hay varias acciones que nuestra escuela puede tomar durante una emergencia. La siguiente es una breve descripción de aquellas respuestas:

Un **encierro** ocurre si hay una crisis dentro de la escuela y el movimiento de los estudiantes los pondrá en peligro. Todas las puertas exteriores son cerradas con llave y los estudiantes

y el personal deben permanecer en sus salones. No se permite ninguna entrada o salida de la escuela.

El **refugio en el lugar** ocurre cuando no hay tiempo para una evacuación o cuando sea peligroso salir el edificio. Los estudiantes permanecerán dentro de edificio hasta que sea seguro salir.

**La evacuación** significa que los estudiantes y el personal deben salir del edificio escolar por motivos de seguridad. Ellos se mueven a un área fuera de la escuela o a otro lugar. La evacuación de estudiantes del edificio escolar será considerada sólo cuando las autoridades han determinado que la ocupación del edificio escolar es irrazonable debido a condiciones inseguras.

**Procedimientos para la salida/reunificación de estudiantes** Durante una emergencia es crítico que los padres reciban información e instrucciones de los oficiales escolares antes de ir a la escuela o al lugar dónde está ocurriendo la emergencia. Haremos todo lo posible para notificar a los padres con información actualizada. Los estudiantes sólo serán enviados a casa con los adultos que estén listados en su lista con información de emergencia. Se requiere que los adultos muestren una identificación con fotografía cuando recojan a algún estudiante.

Aunque es inquietante pensar en situaciones que requieren una respuesta de emergencia, sabemos que nuestra preparación apoyará los procedimientos para asegurar la seguridad de nuestros niños, personal e invitados.

### Información sobre el día escolar

**Las mochilas** son recomendadas. Las mochilas serán usadas para enviar el trabajo de los niños y otra información al hogar y para recibir información de la familia. El maestro de su niño proporcionará una "Carpeta para el intercambio de información." Por favor, verifíquela en casa cada noche y colóquela de nuevo en la mochila. Además, escriba el nombre de su niño en la mochila.

**Cómo vestirse para la escuela** – Mientras está en la escuela, su niño participará en muchas actividades, tanto dentro como fuera de la escuela. Su niño estará corriendo, jugando y escalando en el patio de recreo. Por favor, envíe su niño a la escuela con ropa lavable que es apropiada para el tiempo y juego. No le vista a su niño en ropa delicada o cara que se usa para ocasiones especiales. Se requiere que su niño use zapatos deportivos (tenis) o zapatos con punta cerrada en lugar de sandalias o zapatos abiertos para que sus dedos, talones y plantas de los pies estén protegidos.

**Ropa adicional** – Por favor, envíe ropa adicional en la mochila (camisa, pantalones, calzoncillos y calcetines/medias) en caso de derrames o accidentes.

**Juguetes enviados a la escuela** – El Programa de Infancia Temprana de Lebanon tiene una gran variedad de juguetes apropiados para los niños en edad preescolar. Por favor, no envíe juguetes de la casa ya que se pueden perder o romper con facilidad y son difíciles de compartir. El maestro y el padre tomarán una decisión individualizada cuando un niño tiene un apego especial a una cobija o un peluche que puede ser necesario para la seguridad y comodidad.

**Jugando afuera** – Cuando el tiempo lo permita, su niño jugará afuera como parte de su rutina diaria. Los niños deberían llevar ropa y zapatos apropiados para jugar afuera.

Para que el niño sea disculpado de salir afuera, uno de los padres debe presentar una nota firmada por el doctor, la cual explica el motivo de la excusa y los días en que el niño debe permanecer en la escuela.

- Normas de temperatura - El Programa de Infancia Temprana de Lebanon sigue las normas tomadas de los Estándares Nacionales de Salud y Seguridad. Si la temperatura ambiental está entre 26 grados y 89 grados (eso incluye la sensación térmica y el índice de calor) los niños pueden ir afuera. Ellos no pueden salir si hay una advertencia de vientos altos, advertencias climáticas y de calor, etc.

## **Cierres, retrasos escolares, y salidas tempranas debido al mal tiempo, día de instrucción flexible**

Hay ocasiones en que las inclemencias del tiempo u otras condiciones de seguridad y salud requieren que el Programa de Infancia Temprana de Lebanon cierre el sitio donde se dan clases o que demore las mismas. Estas decisiones involucran una evaluación cuidadosa de una variedad de factores en poco tiempo. Nuestro programa intenta tomar decisiones para demorar o cancelar clases antes de las 6:00 a.m.

Si el Distrito Escolar está cerrado, nuestro programa también estará cerrado para los niños. Si el Distrito Escolar tiene dos horas de retraso, la clase de su niño también tendrá el mismo retraso. Si el distrito escolar toma un FID (Día de instrucción flexible), su maestro se comunicará con usted con instrucciones de como usted y su niño participarán en un día virtual. Si existe un retraso de dos horas, no se servirá el desayuno. El almuerzo y la merienda se servirán a la hora regular.

En caso de mal tiempo, se puede encontrar información a través de las siguientes fuentes sobre cierres escolares, posibles días de aprendizaje flexible (virtual), o salidas tempranas. En las estaciones de radio y televisión SOLO aparecerá su distrito escolar, no Head Start.

### **Facebook**

@LebanonCountyHeadStart

### **Radio**

WLBR AM 1270

WQIC FM 100.1

### **Estaciones de televisión**

WGAL Channel 8

WHTM ABC Channel 27

### **Web Dirección de Internet**

[wgal.com/weather](http://wgal.com/weather)

La clase de su niño seguirá los anuncios del distrito escolar para cierres y retrasos. La siguiente lista demuestra el distrito escolar que corresponde a cada salón:

One Cumberland Street

*Distrito Escolar de Lebanon*

Lingle Avenue Elementary School

*Distrito Escolar del Área de Palmyra*

Fort Zeller Elementary School

*Distrito Escolar de ELCO*

Northern Lebanon Elementary School

*Distrito Escolar de Northern Lebanon*

Union Canal Elementary School,  
Ebenezer Elementary School, and  
Southen Lebanon Elementary School

*Distrito Escolar de Northern Lebanon*

Annvil Elementary School

*Distrito Escolar de Annville Cleona*

## **Llegada y salida de estudiantes**

Como el padre de su niño, usted es responsable de traer su niño a la escuela y de recogerlo al final del día escolar. Los niños serán despedidos puntualmente al final de su día escolar. Para la seguridad de su hijo, usted es responsable de llevarlo al interior del edificio, firmar y entregar a su hijo a un miembro del personal de la clase. A la hora de la salida, usted recogerá a su niño en un lugar designado del edificio escolar.

Es importante seguir el horario de entrada y salida de la escuela. Las oportunidades de aprendizaje son planeadas durante cada parte del día. Los estudiantes se adaptan mejor a la rutina de clase cuando llegan al mismo tiempo que sus pares.

En caso de emergencia o circunstancias que pueden impedirle recoger a su niño en la escuela, su niño puede ser recogido por una persona designada en su lista con los contactos de emergencia. Ningún niño será dado a nadie que no sea la gente autorizada que tenga 16 años de edad o más.

Todas las personas que recojan a los niños, incluyendo a los padres, siempre deben tener una identificación con foto al momento de la recogida. Si hay una orden de custodia o una orden de restricción, se debe entregar una copia certificada al personal del programa. Se adjuntará una copia de la orden a los formularios de emergencia de la oficina y la escuela.

### **Procedimientos para los niños que no han sido recogidos**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon tomará las siguientes medidas cuando un niño no ha sido recogido a la hora de salida de la escuela:

1. Quince minutos después de la hora de salida, la maestra llamará e informará al trabajador de servicios familiares que el niño no ha sido recogido. La maestra llamará a las personas de la lista de contactos de emergencia. El niño será llevado de vuelta al aula y la persona que lo recoja deberá ponerse en contacto con el personal docente para informarle que está en la puerta designada una vez que llegue.
2. La Trabajadora de servicios familiares informará a un supervisor de la situación y ellos determinarán si un miembro del personal debería ir al salón para proveer ayuda y apoyo.
3. Si el niño no ha sido recogido antes de las 3:30 p.m., y no se ha establecido comunicación con las personas en la tarjeta de emergencia, se tomará una decisión sobre los pasos a seguir para llevar al niño a un sitio seguro para pasar la noche.

### **Consejos prácticos y de seguridad para la entrada y la salida.**

- Agarrar la mano de su hijo mientras está en el estacionamiento es importante. Hay muchos vehículos en movimiento y puede ser peligroso.
- Apagar su teléfono celular le ayudará a prestar toda su atención a su hijo y a la maestra.
- Si usted necesita traer a otros niños cuando usted deja o recoge a su niño, tráigalos a la puerta con usted. Los vehículos se pueden sobrecalentar rápidamente y los niños mayores podrían accidentalmente poner el vehículo en marcha. La ley de Pennsylvania establece que un niño no debe dejarse solo en un vehículo. Por su seguridad, llévalos contigo.
- Por favor use el espacio o área de estacionamiento apropiada. Favor de no

estacionarse en el espacio para impedidos, el espacio debe estar disponible para aquellos que lo necesiten.

- Tenga una foto de identificación con usted en todo momento cuando recoja a su niño(a) en caso de que el maestro o el asistente no esté. Recuerde que sólo aquellos en su lista de emergencia pueden recoger a su hijo(a) y deben tener por lo menos 16 años de edad y tener una foto de identificación con ellos.

### **Un día en la escuela**

El objetivo de nuestro Programa de Infancia Temprana de Lebanon es asegurar que su niño está listo para tener éxito en kindergarten. Logramos esto planeando actividades durante el día y organizando el salón para ayudarlo a crecer y aprender.

Todas las maestras siguen un programa diario y rutinas en el salón de clase donde el aprendizaje comienza al principio del día. Una rutina constante ayuda a los niños a sentirse seguros y cómodos en el ambiente escolar. Cada salón de clase tiene un programa diario.

Lo siguiente es el programa diario típico:

- Llegada
- Desayuno
- Tiempo en círculo o tiempo con el grupo entero
- Actividades motoras gruesas/Tiempo al aire libre
- Tiempo en grupos pequeños
- Tiempo de trabajo en áreas designadas
- Almuerzo
- Merienda
- Tiempo en círculo
- Salida

Usamos el "Currículo Creativo" (Creative Curriculum, en inglés) como una guía para organizar nuestros salones de clase. Este tipo de organización tiene un propósito y promueve el aprendizaje a través de la participación activa y el uso de materiales y equipos prácticos.

Las maestras planean las lecciones diarias teniendo en mente los intereses y necesidades especiales de cada niño. La organización del salón de clase apoya estos proyectos a través del sistema de áreas de actividad/interés para los niños para explorar y aprender conceptos importantes: bloques, juego dramático, biblioteca, matemáticas, ciencia, escritura, rompecabezas, arena y agua, etc.

### **Nutrición**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon proveerá desayuno, almuerzo y un bocadillo diariamente a su niño.

La hora de comer es un buen momento para aprender para los niños. Ayudar a preparar alimentos, probar nuevos alimentos, practicar buenos modales en la mesa y limpiar después de comer son algunos de las actividades que los niños pueden hacer durante la hora de comer.

Como padre y modelo de conducta para su niño, usted puede ser una influencia muy positiva. Anime a su niño a probar nuevos alimentos y ayúdele a tener una buena nutrición en la casa.

Debido a las reglas, no se permite traer alimentos a las aulas por ningún motivo, incluyendo para las celebraciones de cumpleaños. Todos los alimentos servidos a los niños deben provenir de nuestro proveedor contratado y aprobado de servicios alimenticios.

Su trabajadora de servicios familiares, la maestra del aula, el especialista en salud de Head Start o un supervisor le ayudarán con cualquier preocupación que puede tener sobre nuestro programa y los procedimientos de nutrición. El Programa de Infancia Temprana de Lebanon trabaja para enseñarles a los niños hábitos sanos de alimentación.

### **Celebraciones**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon provee un ambiente de aceptación que apoya y respeta el género, la cultura, el idioma, la etnicidad y la composición familiar. Celebramos la diversidad de cada familia y sus tradiciones culturales únicas. Aprender sobre las costumbres y celebraciones de otras culturas ayuda a los niños a entender y acoger el valor de la tolerancia y el respeto hacia los demás. Las familias pueden comunicarle al maestro sus ideas sobre cómo celebrar a su hijo en el aula.

Como se indicó anteriormente, debido a las regulaciones, los padres no pueden traer alimentos a la escuela para ninguna celebración. El personal no es responsable de entregar invitaciones de cumpleaños u otras comunicaciones a las familias. Apreciamos su entendimiento.

### **Asistencia escolar**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon monitorea la asistencia de los niños muy atentamente. Los niños aprenden más cuando asisten a la escuela cada día. Los procedimientos de asistencia del programa incluyen:

1. Se requiere que el padre/tutor llame a la oficina de Head Start al (717) 450-1512 para comunicar todas las ausencias. El padre/tutor recibirá una llamada o mensaje de texto de nosotros por la mañana si usted no se ha comunicado con nosotros (pero usted no podrá responder al mensaje de texto).
2. Un niño será considerado tarde si el tiempo de llegada es más de 15 minutos después de la hora de comienzo.
3. El padre/tutor debe obtener una nota del médico o dentista si el niño ha sido atendido debido a una enfermedad que le hizo faltar a la escuela o si se realiza una cita para un chequeo regular durante el horario escolar.
4. Se permite un total de diez ausencias excusadas/llegadas tarde/salidas tempranas o días en los que el niño fue recogido tarde. Si un niño ha alcanzado diez ausencias justificadas, todas las ausencias adicionales requerirán una nota del doctor para ser consideradas como justificadas.
5. Si un niño acumula cuatro ausencias sin excusa/llegadas tarde/salidas tempranas o días en los que fue recogido tarde, una reunión será llevada a cabo entre el padre/tutor, personal escolar y trabajadora de servicios familiares. En esta reunión, un contrato de asistencia será desarrollado para ser seguido durante el resto del año. Si los términos de este contrato no son mantenidos por la familia, el niño será retirado del programa, y el puesto del niño será considerado como un puesto vacante de matrícula.

## **Apoyo de la conducta positiva**

El Apoyo de la conducta positiva (PBS por sus siglas en inglés) es un programa que usamos para apoyar el desarrollo social y emocional de los niños pequeños. Nos esforzamos por mejorar nuestra habilidad de enseñar y promover la conducta positiva para todos los estudiantes. Nuestro enfoque es enseñar a los niños lo que deben hacer...en lugar de enfocarnos en lo que están haciendo mal.

Hemos adoptado expectativas para el programa, las cuales están anunciadas en todas nuestras escuelas. Su niño estará aprendiendo estas expectativas durante este año escolar.

Las expectativas para el programa son:

- **Actuar de forma segura**
- **Ser respetuoso**
- **Ser responsable**

Para que esto funcione, todos tienen que participar: padres, maestros, personal y administradores. Estamos emocionados para trabajar juntos con usted de modo que su niño tenga un maravilloso año en la escuela. Si le gustaría recibir más información sobre el Apoyo de la conducta positiva, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nosotros al (717) 450-1512.

## **Comunicación entre padres y maestros**

**Visitas al salón de clases** – Los padres son una parte muy importante del Programa de Infancia Temprana de Lebanon. A los padres se les da la bienvenida al salón de clases. Por favor, refiérase a la Política para voluntarios para obtener información adicional sobre las visitas al salón de clases.

**Carpeta para el intercambio de información** – Su niño recibirá una Carpeta para el intercambio de información al principio del año escolar. Por favor revise la carpeta de su niño diariamente. Las notas del programa y de la maestra serán colocadas en esta carpeta para que usted las lea. Si le gustaría comunicarse con la maestra, usted puede enviar una nota o usar la NUBE.

**Visitas al hogar** – Las maestras visitan las casas de los padres/tutores de los niños dos veces por año. Durante estas visitas las maestras comparten ideas y actividades que los padres pueden utilizar para proveer las oportunidades de aprendizaje para sus niños. Las maestras también hablan sobre eventos y actividades en el salón de clases. Durante estas visitas los padres pueden también compartir información con las maestras.

**Boletín y calendario mensual** – Un calendario del salón de clase y el boletín de noticias son enviados a la casa mensualmente. Las maestras incluyen información sobre los acontecimientos del salón de clase, fechas importantes, actividades que se pueden hacer en casa para apoyar el aprendizaje de su niño, temas mensuales tratados en el salón de clases, y lo que su niño está aprendiendo en la escuela.

**Tablero de anuncios para padres** – El maestro del salón de clases de su niño tiene un tablero de información para compartir información con usted. Este tablero contiene las políticas del programa junto con información específica para usted o el salón de clases y las actividades de su niño.

**Reuniones de padres y maestros** – Las reuniones de padres y maestros suceden dos veces al año, en el otoño y en la primavera, en la escuela. Con la ayuda de los padres, las maestras desarrollan un plan individualizado para cada niño durante la reunión del otoño. Estas reuniones son una buena oportunidad para hablar sobre lo que su niño está aprendiendo en la escuela, su progreso, sus logros y cualquier inquietud que usted tenga.

**Contacto personal y telefónico** – Las maestras están siempre en la disposición de hablar con usted para dejarle saber cómo le está yendo a su niño, o para responder cualquier pregunta que usted tenga. Las maestras no pueden hablar durante las horas de clase, pero usted puede llamar a la oficina y dejar un mensaje y se le pedirá a la maestra que devuelva su llamada. Usted también puede concertar una reunión para hablar con la maestra después de que los niños salgan de clases.

### **Participación familiar**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon reconoce que los padres son las personas más importantes en la vida del niño. La participación de los padres es promovida en todas las áreas del programa. Muchos estudios han demostrado que los niños tienen mejor rendimiento en la escuela cuando los padres participan en su educación.

**Días de aprendizaje en el hogar** - El personal docente de los días de aprendizaje en el hogar proporcionará comunicación semanal para guiar las actividades de aprendizaje educativo en el hogar que son apropiadas para la edad y que están alineadas con el tema docente actual en el aula. Se les pide a los padres que respondan semanalmente para comunicar la participación de sus niños en esas actividades, así como las fortalezas y necesidades basadas en el tema del aprendizaje. La comunicación con los maestros informa la atención de los estudiantes en los días de aprendizaje en el hogar.

**Consejo Normativo del Programa de Infancia Temprana** – El consejo normativo es la junta directiva que consiste de padres que han sido elegidos y miembros de la comunidad que toman decisiones importantes sobre la planificación del programa y sus operaciones. Los miembros del Consejo Normativo asisten a reuniones mensuales.

**Voluntarios** – Se le animamos a ser voluntario. Los padres pueden hacer trabajo voluntario ayudando en el salón de clase y afiliándose al consejo normativo.

**Reuniones y entrenamientos** – Se invitará a las familias a reunirse con el personal de Head Start para unirse a las experiencias comunitarias. Las fechas del calendario se anuncian a principios del año escolar. Los entrenamientos para padres abordan temas seleccionados por los padres, tales como el desarrollo infantil, la disciplina y los bocadillos sanos. Estos entrenamientos son ofrecidos por la tarde e incluyen una comida y el cuidado de los niños.

**Día de la Familia** – Las actividades del Día de la Familia mensuales son programadas en cada salón de clase. Los padres tienen la oportunidad de visitar el salón de clase de su niño y participar en una actividad de aprendizaje.

**Iniciativa para los papás** – La participación de los papás es importante y alentada por Head Start a nivel nacional. Nuestros programas ofrecen varias actividades que implican al niño y su figura paterna. Busque información durante el año escolar sobre las actividades para los papás. La participación varonil en el Comité de Iniciativa de Padres es animada.

**Proyectos familiares** – Las maestras envían a casa proyectos de familia mensuales para que los padres y el niño trabajen juntos. Estos proyectos son divertidos y educativos. Cuando los proyectos son devueltos a la escuela, los niños tendrán la oportunidad de compartir y contar sobre su proyecto. El proyecto es mostrado entonces en el salón de clase.

### **Oportunidades educativas y beneficios de cuota de matrícula escolar para padres**

Los padres de los niños que asisten a Head Start pueden unirse al Programa de Educación Comunitaria de la IU.

Las siguientes clases se ofrecen a través del programa de Educación Comunitaria:

1. El programa de equivalencia de escuela secundaria es GRATUITO y ofrece clases para ayudarlo a prepararse para su examen de GED o mejorar las destrezas de matemáticas y lectura básicas.
2. Inglés como segundo idioma
3. Preparación para la fuerza laboral.

**TENGA EN CUENTA:** Las clases nocturnas gratuitas de GED y ESL están disponibles a través del Programa Educación Comunitaria de la IU13. Llame al (717) 450-1525 para registrarse para asistir a una orientación. Las clases se llevan a cabo en el Centro Comunitario de Chestnut Street (611 Chestnut Street, Lebanon).

Ofrecemos asistencia para la matrícula a través del Consejo de Políticas de Head Start para que los padres actuales continúen su educación y/o desarrollo profesional. Estos fondos se pueden usar para clases universitarias, libros de texto asociados con una clase, costos de exámenes de GED o clases en la comunidad para desarrollo profesional. Consulte la Política de asistencia de matrícula para obtener información adicional.

## Política para voluntarios

IU13 de Lancaster-Lebanon acepta a los voluntarios que son padres de los niños matriculados en el Programa de Infancia Temprana de Lebanon y/o que son voluntarios de programas escolares/laborales específicos.

Un voluntario es una persona que no gana sueldo y que es entrenado para ayudar regularmente en la implementación de actividades programáticas continuas, bajo la supervisión de un miembro del personal, en áreas tales como la salud, educación, nutrición y manejo. Un voluntario en el salón de clases está presente para el mejor interés y bienestar de los niños que están en el programa y nunca será dejado solo para supervisar a un niño de forma directa.

Para la seguridad de nuestros niños, los siguientes procedimientos para la evaluación y colocación de voluntarios han sido desarrollados por el Consejo Normativo de Head Start del Condado de Lebanon y por IU13. El procedimiento está conforme con la ley de PA, el código escolar de PA, y los estándares de Head Start:

### Procedimiento

1. Se les informa a los padres durante la registración, las visitas al hogar, las reuniones de padres, y las conferencias de las oportunidades para hacer trabajo voluntario.
2. Los padres y voluntarios reciben información sobre la Política para voluntarios. Los que están interesados deben hablar con su maestra o trabajadora social. Se les proveerá un paquete para voluntarios.
3. Los voluntarios deben llenar los documentos requeridos y devolverlos al representante de padres de Head Start/Early Head Start.
  - a. Los que tienen menos de 18 años tienen que completar los siguientes documentos:
    - i. Documentación de una prueba de tuberculosis (hecha en los últimos 3 meses)
    - ii. Acuerdo de confidencialidad
    - iii. Solicitud de Head Start/Early Head Start para voluntarios/maestros en prácticas/observaciones en la clase
  - b. Los que tienen 18 años o más tienen que completar los siguientes documentos:
    - i. Documentación de una prueba de tuberculosis (debe ser hecha en los últimos 3 meses)
    - ii. Autorización de Antecedentes Penales de Pennsylvania (debe ser hecha en el último año)
    - iii. Autorización de Historia de Abuso de Niños de Pennsylvania (debe ser hecha en el último año)
    - iv. Autorización de Antecedentes Penales del FBI (para los que han vivido fuera de PA en cualquier momento en los últimos 10 años) o un Formulario de exención para voluntarios
    - v. Acuerdo de confidencialidad
    - vi. Solicitud de Head Start/Early Head Start para voluntarios/maestros en prácticas/observaciones en la clase
4. Una vez que todo el papeleo haya sido completado y revisado por el trabajador de servicios familiares y el coordinador de servicios, se deben enviar copias por el Asistente del Programa de IU que coordina a todos los voluntarios de la IU.
5. Antes de ser colocado en un trabajo voluntario, el voluntario debe asistir al entrenamiento requerido. La capacitación será impartida por el trabajador de servicios familiares.
6. Al completar el entrenamiento, el personal le explicará las oportunidades disponibles al padre y trabajará con el padre para establecer un horario.

## **Discapacidades/servicios de educación especial**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon provee servicios a un grupo diverso de niños, incluyendo a los que tienen necesidades especiales. La gama de necesidades especiales puede incluir un retraso en un área o más: impedimento del habla, autismo, retraso mental, discapacidad física, impedimento visual, impedimento auditivo, u otro retraso del desarrollo.

Las pruebas de desarrollo, información reportada por los padres, información médica y observaciones de la maestra ayudan a identificar a los niños que podrían necesitar más evaluaciones. Con el consentimiento escrito de uno de los padres, el personal ayuda a las familias a través del proceso y con los referidos para recibir pruebas/ evaluaciones y a través del programa de Intervención Temprana de la IU13.

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon colabora con el programa de Intervención Temprana de la IU13, en nombre de los niños inscritos en Head Start que son elegibles para recibir servicios bajo la ley IDEA, para recibir esos servicios mientras asisten a Head Start, cuando Head Start se designa como el entorno menos restrictivo. El personal de Head Start trabaja en estrecha colaboración con el Programa Prescolar de Educación Especial de la IU13 de Lancaster-Lebanon (Intervención Temprana) para satisfacer las necesidades e implementar los planes de los niños identificados.

Los miembros del personal de Intervención Temprana proveen servicios según lo descrito en el Programa de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés) de un niño. El personal de enseñanza trabaja en equipo con cada familia para asegurar que su niño esté incluido en todo el rango completo de las actividades del programa.

## **Información sobre la salud**

El programa de Head Start de Lebanon trabaja para promover el bienestar completo de los niños y familias en el programa. Esto incluye el bienestar físico, dental y emocional. El cuidado médico es un factor importante en la capacidad de su niño para tener éxito. Se le anima a desempeñar un papel activo en el cuidado médico de su niño.

### **A. Salud mental**

El programa de Head Start de Lebanon ofrece los servicios de un consultor de salud mental a todos los niños matriculados y sus familias. El consultor de salud mental es un profesional de salud mental que tiene experiencia trabajando con niños y familias. El consultor de salud mental está disponible con regularidad para reunirse con las familias y el personal. El consultor de salud mental está disponible para hacer observaciones en la clase y tener reuniones individuales con las familias. Además, su trabajador de servicios familiares está disponible para ayudarle a obtener servicios de salud mental en la comunidad, de ser necesario. Si le gustaría más información sobre cómo encontrar los servicios de salud mental, póngase en contacto con su trabajador de servicios familiares o el coordinador de servicios.

### **B. Salud física**

El programa de Head Start de Lebanon tiene los siguientes requisitos para cada niño matriculado en el programa. El personal del programa está disponible para ayudarle a cumplir con estas exigencias.

- **Examen físico:** Un examen físico completo es un requisito para cada año que su niño es matriculado en el programa. El examen físico debe incluir las vacunas actualizadas, una prueba del plomo, así como las pruebas de hemoglobina o hematocrito (el análisis de la sangre para detectar la anemia) de ser necesario.
- **Examen dental:** Se necesita un examen dental para el cuidado rutinario. Cualquier cita de seguimiento recomendado por el dentista es requerida por el programa. Póngase en contacto con su compañía de seguros o su trabajador de servicios familiares para una lista de dentistas.
- **Vacunas:** Se requiere que los estudiantes tengan las vacunas antes de asistir al primer día de escuela, según el programa actual recomendado por el Departamento de Salud de Pennsylvania, la Académica American de Pediatría, y los estándares EPSDT, conforme con las políticas de Head Start, los distritos escolares locales, y la IU.
  - Los registros deberían ser recibidos por el personal de salud para determinar el estatus del estudiante.
  - El niño debe haber recibido al menos una dosis de las siguientes vacunas, según lo requerido por el Código Escolar de Pennsylvania: DPT, OPV/ IPV, MMR, HepB, y varicela. Este requisito puede hacer una excepción si el padre presenta una declaración de exención de inmunización firmada y fechada. También se exige a aquellos que son considerados categóricamente elegibles por la oficina de Head Start.
  - Una vez que la información anterior haya sido recibida, el niño puede asistir a la escuela. Sin embargo, para que las vacunas sean consideradas como actualizadas por la Oficina de Head Start, los niños deben recibir todas las vacunas recomendadas para su edad por el Centro de Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés), incluyendo la Hib, pneumonococo, e influenza. Las trabajadoras de servicios familiares trabajarán con las familias para lograr esta meta.
  - Si ocurre un brote, el Departamento de Salud de Pennsylvania podría remover a un niño del salón de clases para proteger su bienestar si se le ha dado una exención o si es categóricamente elegible para no haber recibido la vacuna.

### **C. Administración de medicamentos**

Cuando su niño necesita tomar medicamentos, trate de dárselos en la casa. Sin embargo, cuando es medicamento necesario que el medicamento sea administrado en la escuela, los padres deben hacer los arreglos a través de la Oficina de Salud. Un Formulario de autorización para administrar medicamentos debe ser llenado y firmado por el padre/tutor, así como el médico solicitante. El medicamento debe estar en el contenedor original e incluir el nombre del niño, la fecha, la dosis, el nombre del médico y el tiempo para ser administrado. El personal entrenado (maestra, maestra auxiliar o el trabajador de la salud) será responsable de administrar medicamentos.

### **D. Enviar a un niño a casa por enfermedad o razón relacionada con la salud**

Se completará un control de bienestar de su niño cada mañana. En ese momento, o si su niño se enferma más tarde en el día y no necesita atención médica inmediata, el maestro y el asistente determinarán si el niño puede permanecer en el salón de clases según las pautas de inclusión/exclusión o si determinan que la enfermedad/condición relacionada con la salud:

1. Impide que el niño participe cómodamente en las actividades
2. Da como resultado una necesidad de atención mayor de la que el personal puede brindar sin comprometer la salud y la seguridad de otros niños
3. Representa un riesgo de propagar enfermedades dañinas a otros

***Inclusión/exclusión debido a una enfermedad u otra condición relacionada con la salud***

<b>Enfermedad o condición relacionada con la salud</b>	<b>Explicación de la inclusión/exclusión</b>
<b>Dolor abdominal</b> que continúa durante dos o más horas o dolor intermitente	Cuando ya no tenga el dolor abdominal.
<b>Un cambio súbito:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dificultad para respirar/silbido en el pecho</li> <li>• Sarpullido que avance rápidamente</li> </ul>	Cuando el proveedor médico determine que el niño puede regresar a la clase o cuando el niño ya no tenga síntomas
<b>Varicela/herpes zóster (culebrilla)</b>	Cuando todas las llagas estén secas y hayan cicatrizadas, típicamente en seis días.
<b>Diarrea:</b> Cuando la diarrea no está contenida en el pañal o el inodoro o cuando haya habido dos evacuaciones más que lo normal.	Cuando la diarrea está contenida en el pañal o, para los niños que están entrenados para usar el inodoro, cuando los pantalones/ropa no se están ensuciando, Y cuando la frecuencia de las evacuaciones no exceda dos evacuaciones o más por encima lo que es normal para el niño.
<b>Fiebre</b> de 101 grados F o más	Cuando el niño no haya tenido fiebre durante 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.
<b>Piojos</b>	El niño permanece en el aula; se notifica a los padres en el momento de la recogida. Puede regresar después del primer tratamiento.
<b>Hepatitis A</b>	Una semana después del comienzo de la enfermedad o según la dirección del Departamento de Salud.
<b>Impétigo; Tiña; Sarna</b>	Hasta que el tratamiento se haya iniciado
<b>Sarampión, paperas y rubéola</b>	Sarampión: 4 días después de la aparición de la erupción. Paperas: 5 días después de la aparición de la inflamación de las glándulas. Rubéola: 6 días después del inicio de la erupción.
<b>Enfermedad de manos, pies y boca</b>	Cuando el proveedor médico del niño determine que los síntomas no son contagiosos.
<b>Tos ferina</b>	Cinco días de tratamiento con antibióticos.
<b>Conjuntivitis</b> (secreción blanca o amarilla y enrojecimiento del ojo)	El niño puede permanecer en el salón de clases a menos que el médico del niño indique lo contrario.
<b>Sarpullido</b> (sin explicación/constante) con fiebre o cambios de comportamiento	Cuando el proveedor médico del niño determine que los síntomas no son contagiosos.
<b>Infección de garganta por estreptococo</b>	24 horas después del comienzo del tratamiento con antibióticos.
<b>Vómitos</b>	Cuando el niño no ha vomitado en las últimas 24 horas y no es una condición/enfermedad conocida.

La Política del Programa de Infancia Temprana de Lebanon es no discriminar contra los niños nacidos con enfermedades comunicables de la sangre tales como SIDA. El personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon está entrenado para usar precauciones universales. Confidencialidad: La cantidad de personas informada sobre el estado de salud de un niño será limitada al mínimo requerido para asegurar el cuidado y supervisión apropiada del estudiante y proteger a la población escolar

## **Cuando enviar al niño a la casa cuando está enfermo**

Cuando su niño se enferma, pero no necesita atención médica inmediata, el maestro y el maestro auxiliar hará una determinación en base a la política de exclusión debido a enfermedad o si determinan que la enfermedad:

1. Impide al estudiante de participar cómodamente en las actividades.
2. Requiere un nivel de cuidado mayor de lo que el personal puede proveer sin poner en peligro la salud y seguridad de otros niños.
3. Es contagiosa o peligrosa para los demás.

Aprobado por el Consejo Normativo el 8/3/2017.

## **Servicios para la familia**

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon reconoce que la familia del niño es su primer y más importante maestro. El programa también reconoce que todas las familias son únicas y que pasan por tiempos buenos y malos. El programa ofrece servicios para la familia para asistir a familias a cumplir con sus propias necesidades. Trabajaremos conjuntamente a través del año comunicándonos para desarrollar un Acuerdo de colaboración familiar. Head Start es un programa familiar, y tenemos un equipo de personas que no solamente trabajará con su niño en edad preescolar, sino también con su familia completa. El programa de Head Start del Condado de Lebanon puede ayudar de la siguiente manera:

- Ayudar a su familia a establecer metas y proveer apoyo para lograr dichas metas
- Proveer la oportunidad de participar en nuestro programa de alfabetización familiar, cuando sea necesario
- Proveer la oportunidad de trabajar como voluntario en el salón de clases de su niño (si su horario lo permite)
- Trabajar oportunamente con las familias que tienen necesidades inmediatas o de crisis
- Ayudar a las familias a obtener seguimiento médico, cuando sea necesario

## **Procedimientos para reportar el abuso/negligencia sospechada de un niño**

La ley de Pennsylvania requiere que todo el personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon haga un informe cuando ellos sospechan que un niño haya sido maltratado o descuidado. En caso de abuso/negligencia sospechada, el personal llamará a ChildLine al 1-800-932-0313. El informe será expedido a la Oficina de Servicios para Niños y Jóvenes del Condado de Lebanon para ser investigado.

## **Archivos confidenciales**

Los archivos de los niños y familias son guardados en las oficinas del Programa de Infancia Temprana de Lebanon. Los archivos son confidenciales y no pueden ser divulgados a nadie. Usted tiene el derecho de ver estos archivos. Los arreglos para ver los archivos deberían ser hechos en persona en la oficina.

## Servicios para la familia

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon reconoce que la familia del niño es su primer y más importante maestro. El programa también reconoce que todas las familias son únicas y que pasan por tiempos buenos y malos. El programa ofrece servicios para la familia para asistir a familias a cumplir con sus propias necesidades. Trabajaremos conjuntamente a través del año comunicándonos para desarrollar un Acuerdo de colaboración familiar. Head Start es un programa familiar, y tenemos un equipo de personas que no solamente trabajará con su niño en edad preescolar, sino también con su familia completa. El programa de Head Start del Condado de Lebanon puede ayudar de la siguiente manera:

- Ayudar a su familia a establecer metas y proveer apoyo para lograr dichas metas.
- Proveer la oportunidad de trabajar como voluntario en el salón de clases de su niño (si su horario lo permite).
- Trabajar oportunamente con las familias que tienen necesidades inmediatas o de crisis.
- Ayudar a las familias a obtener seguimiento médico, cuando sea necesario.

## Procedimientos para reportar el abuso/negligencia sospechada de un niño

La ley de Pennsylvania requiere que todo el personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon haga un informe cuando ellos sospechan que un niño haya sido maltratado o descuidado. En caso de abuso/negligencia sospechada, el personal llamará a ChildLine al 1-800-932-0313. El informe será expedido a la Oficina de Servicios para Niños y Jóvenes del Condado de Lebanon para ser investigado.

## Archivos confidenciales

Los archivos de los niños y familias son guardados en las oficinas del Programa de Infancia Temprana de Lebanon. Los archivos son confidenciales y no pueden ser divulgados a nadie. Usted tiene el derecho de ver estos archivos. Los arreglos para ver los archivos deberían ser hechos en persona en la oficina.

## Queremos escuchar de usted

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon agradece sus comentarios. Si usted tiene una pregunta o comentario, tanto positivo como negativo, nos gustaría oírlo. Su aporte es muy importante cuando analizamos lo que funciona y lo que no funciona en todos los aspectos de los programas. El personal de Infancia Temprana está siempre disponible para hablar con los padres.

## Preguntas hechas con frecuencia

- 1. ¿Qué pasa si me mudo durante el año escolar?** Es muy importante que usted se ponga en contacto con la oficina de Head Start si se muda. Los niños son colocados en el sitio de clase que corresponde al distrito escolar en el cual la familia reside. Si su familia se muda, es muy importante que usted se ponga en contacto con la oficina en seguida llamando al (717) 450-1512.
- 2. ¿Necesita mi niño llevar puesto un uniforme especial?** No requerimos uniformes. Es importante que su niño sea vestido apropiadamente para el tiempo y para su seguridad. Es obligatorio que los zapatos sean cubiertos desde la punta hasta el talón del pie, ya que los niños juegan afuera en el patio y pueden necesitar subir y bajar

escaleras. Los tacones altos, los zuecos y las chanclas no son considerados como opciones seguras, y no son permitidos en la escuela.

3. **¿Puedo celebrar el cumpleaños de mi niño en la clase?** Debido al aumento de alergias y las reglas de Head Start, nuestras normas no permiten dulces de cumpleaños u otros alimentos traídos del exterior. Las familias pueden comunicarle al maestro sus ideas sobre cómo celebrar a su niño en el aula.
4. **¿Tengo que permitir las visitas a mi hogar?** Las visitas a la casa son una parte importante de nuestro programa. Como hay muy poco tiempo disponible para hablar en la clase, las visitas en su casa les dan a usted y a nuestros empleados la oportunidad de construir una buena relación. Pedimos que usted haga todo lo posible para participar en las visitas a la casa con la trabajadora de servicios familiares y/o la maestra de su niño. Trataremos de sostener las reuniones en momentos que son convenientes para usted, y le pedimos que nos llame con anticipación si necesita cancelar y programarla nuevamente.
5. **¿Qué hago si tengo una queja?** Si usted tiene una queja sobre el Programa de Infancia Temprana de Lebanon, por favor avísenos cuanto antes. Hable con algún miembro del personal o llame a la oficina al (717) 450-1512 para hablar con un miembro del equipo de supervisores. Ellos oirán su preocupación, le ayudarán a entender el modo en que el programa funciona, y hablarán con usted sobre las soluciones posibles para su preocupación.
6. **¿Y si yo necesito obtener mi GED o quiero aprender el inglés?** La IU13 tiene clases en la siguiente dirección: 611 Chestnut Street. Comuníquese con el programa de Educación Comunitaria llamando al (717) 450-1525.
7. **¿Si tengo niños más pequeños, puedo traerlos a la clase si voy a trabajar de voluntario?** Cuando usted entra al salón de clase para trabajar de forma voluntaria, queremos que pase tiempo con su niño que está en aquella clase. Si usted tiene un niño más pequeño con usted, puede requerir su atención, y no podrá dedicar tiempo a su otro niño. Por favor, haga otros arreglos para los hermanitos pequeños cuando usted estará visitando al salón de clase.
8. **¿Cómo sé si la escuela está cerrada debido a condiciones climáticas?** Ver la sección de Cierres/retrasos escolares/salidas tempranas debido al mal tiempo en la página 8.
9. **¿Y si mi niño se enferma en la escuela?** Si su niño se enferma mientras está en el salón de clase, usted será responsable de recoger a su niño. El personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon tratará primero de comunicarse con el padre para informarle de la situación. Si ninguno de los padres puede ser contactado, llamaremos a la persona de contacto en caso de emergencia u otra persona autorizada en la lista de contactos de emergencia de su niño para informarle de la situación y pedirle que venga a recoger a su niño.
10. **¿Puedo enviar un medicamento para que mi niño lo tome en la escuela?** Ver la sección de Administración de medicamentos en la página 18.
11. **¿Mi niño tiene que aprender a ir al baño?** El personal de Head Start trabajará con las familias para elaborar el mejor plan para enseñarle al niño a ir al baño. Head Start proporcionará pañales y toallitas. No hay preferencias a menos que se proporcione una nota del médico.
12. **¿Qué sucede si a mi niño no le gusta la comida?** Debido a las regulaciones, no se permite traer alimentos a las aulas por ningún motivo, ni siquiera para celebraciones de cumpleaños. Toda la comida que se sirve a los niños debe provenir de nuestro proveedor de servicios de alimentos contratado y aprobado.

Matthew Stem, Director Ejecutivo

Jeremy Sweigart, Director del Departamento, Programas de Infancia Temprana

Susan Fisher, Directora de Head Start

**For additional information:**

Lancaster-Lebanon Intermediate Unit 13  
Early Childhood and Special Education Services  
Lebanon County Head Start  
One Cumberland Street, Lebanon PA  
Phone: (717) 450-1512  
Fax: (717) 450-1733

**Declaración de Igualdad de Derechos y Oportunidades**

La Unidad Intermedia de Lancaster-Lebanon 13 es una institución educativa que ofrece igualdad de oportunidades y no discriminará en base a la raza, color, origen nacional, religión, género, orientación sexual, identidad o expresión de género, discapacidad, origen étnico, origen nacional o edad. La IU 13 hará acomodaciones razonables para los impedimentos físicos y mentales identificados que constituyen discapacidades, consecuentes con las exigencias de las leyes y reglamentos estatales y federales.

El Oficial de Cumplimiento de Igualdad de Derechos y Oportunidades es responsable de asegurarse de que todos los programas educativos, servicios, actividades y prácticas laborales estén libres de discriminación ilegal. Para obtener información sobre esta política y los procedimientos de no discriminación, comuníquese con:

Oficial de Cumplimiento de Igualdad de Derechos y Oportunidades,  
Departamento de Recursos Humanos, Unidad Intermedia 13 de Lancaster-Lebanon, 1020 New Holland Avenue, Lancaster, PA 17601, (717) 947-1313.

Rev. 8/2025

Head  
Start  
a service of **iu13**

One Cumberland Street | Lebanon, PA 17042  
717-450-1512 | [www.iu13.org](http://www.iu13.org)

